

Mafsa ar pefufififjanu par pafsi:
Ar Peelitumu: par gadu 2 rbl. 35 lap.
bes Peelituma: par gadu 1 " 60

Mafsa bes pefufififjanas Rigā:
Ar Peelitumu: par gadu 1 rbl. 75 lap.
bes Peelituma: par gadu 1 " 90

Mahjas Weefis.

Mahjas Weefis teel ifwots feftoetahm no plifti. 10 fahlot.

Mafsa par flubinafjanu:
par weenas flejas fmalte ralftu (Peit)-
rinu, jeb to weetu, lo tahba rinu eenem,
mafja 5 lap.

Rebafija un efpedizija Rigā,
Grufi Plates bilfu- un grafmatu-
brulatawā un burtu-leeuwē pee Petera
bafnijas.

31. gada-gahjums. — Mahjas Weefis ifnashk weenreis pa nedeku.

No 41.

Seftdeen, 11. oktobrī.

1886.

Mahjas Weef ar Peelitumu war pafsetel un fludinajumis nobot Rigā, pee Petera bafnijas. Des tam „Mahjas Weef“ war wehl pafsetel bes daubf peenemfchanas weetahm Peterburgas un Jelgawas Ahr-Rigā un Sarkandaugawā, wehl jitas pilfsetās, tā:
Zehfo: Grahwel un Peterfon l. bodē; Walmereā: G. W. Trey l. bodē; Walfā: M. Rudolf un Paulin l. bodē; Rufenē: J. Alfne l. grafmatu-bodē; Limbafchōs: D. Ulder l. bodē; Jelgawā: S. Allunan un Wefthorn l. grafmatu-bodē; Wauflā: J. Bedmann l. grafmatu-bodē; Kuldigā: Wefthorn l. grafmatu-bodē; Wentospill: M. Ries l. grafmatu-bodē; Keepajā: Ulfhin l. grafmatu-bodē; Tufumā: Baumann l. grafmatu-bodē; Talfōs: S. Low l. grafmatu-bodē un bibliotekā un Wolontfchewff l. grafmatu-bodē; Randawā: Jaegermann l. weefnija; Sabilē: Ginter lga weefnija. Tab wehl „Mahjas Weef“ war apsetel pee fawem jeen. draufes mahjtajem, flototajem un pagafsa ftrihwerem, luras mihti luhfu, tahbas apsetelchanas laipni peenem.

„Mahjas Weefis“ lihdi ar Peelitumu.

fawu 32. gada-gahjumu nohofā 1887. gadā fahdams, ifnashk tahdā paschā leelumā, un pasnees fawā weegli faprotamā walehē wafahfchās fmas un pahfpreedumās, pamahjibamus flahstus un padomus, gubribas graubius un jautribas feebius.

„Mahjas Weefis“ mafsa:

Table with 2 columns: Ar pefufififjanu par pafsi and Des pefufififjanas. Rows include Ar Peelitumu par gadu, Bes Peelituma, and Ar Peelitumu par pusgadu.

„Mahjas Weefis“ apsetelchanas teel pretim nemtas fchahdas weetas:

- List of names and their associated professions or roles: Rigā: manā brulatawā un Latiwefchu grafmatu-bodē; Peterburgas Ahr-Rigā: Pubfifichu Gederi lga grafmatu-bodē; Pahrdaugawā: Stabufch lga, pretim Holma fabrifai; Abgelohina: Herrmann un Straubes lga pahrdotamās; Zigejema: Robin un Wafilij Bekalow lga pahrdotamās.

Kas 10 ekfemplars uf weenu adrefi apsetle, tas dabuhs weenpafsmite ekfemplaru par wehti pefufifitu. — Firman numuram ees lihds tā dahwana glihts feenas-kalendaris.

Grufi Plates, „Mahjas Weefis“ atbiloofchais rebafers un ifpafchneeks.

Politikas pahrfkats.

Kad ir weens jautajums, ap luru wif polifitas wihri fawas galwas grofa, tad fchis jautajums ir Bulgarijas jautajums, las tagad pat awifchneetu galwinas laufa. Bulgarijas leeta ir nahfufe tahdā flahwolki, la par to war daubf ninat un tomehr nelahda flaidriba tur nerodahs; bet kad reis par to runa fahkta, tad ari runafim par fcho leetu. Wifpirms japeemin, la Stojanows, las finameem Bulgarijas nemeereem un pahrgroffjumeem bija par zehleju, iflaidis lahdu brofchuru, las fihmejahs uf Bulgaru buhfchanu. Schini brofchurā wifpirms teel eewehrots Bulgarijas flahwolki un winas apfahkli un to darot teel algahbinats, la Bulgarijai nelad nebuhs aifmifft, lahdu pateizibu wina kreewijai parādā un lahda aifariba un fatariba wina ar mineto walfti flahwot. Us fcho apfahkli jeb buhfchanu fihmejotees, teel norahdits, la tagadejai Bulgaru waldbai toti apdomigi jaftrahajot un tapat ari jafifutrotees, lai wina ar kreewiju nenahktu faburfchanā. Ja tagadejai Bulgarijas waldbā (pagaidu waldbā ar fawu miniftriju) ne-efot kreewijai pa prahtam, tad lai wina fawas walfts labuma pehz atlahpjotees, jo zitadi waretu notift, la kreewija fuhrot fawus kara-pulkus uf Bulgariju un tā tad wini pefppeedifchot pee likumigas ifturefchanahs. Schahdu kara-pullu fuhfifchamu nofauz par otupaziju un no Bulgarijas otupazijas, las nahktu no kreewijas pufes, wajagot iffargatees. Tagadejai Bulgarijas waldbai, la jaw fahzits, wajagot atlahptees un tai weeta zitai eefahtees, las buhtu kreewijai un tautai paschai pa prahtu. Las ir pirmas praftjums, las minetā brofchurā minets. Dtris praftjums uf to fihmejahs, lai Bulgarija fawu kara-pulka flaitli pamafinat, tā la Bulgarijai buhtu tilai 5000 karawiju. Schahdam pamafinajumam wjadbfetu pahahfweh lihds tam laifam, lamehr wehl ne-efot eewehlets Bulgarijai janns waldbneeks. Tahkati brofchurā minets, la wjadbfetu peedabut kreewu angfatos wifneekus, las faprotot kara-finatnibu un eemahjitu Bulgaru kara-pulkus, la tas jaw preefch tam notizis. Zaur to atfal rafos Bulgaru kara-pulkos lahrtiba un rihziba. Wajagot atfal nahkt peenahzīgā faharā ar kreewiju un tad ari radifchotees wjadbfiga ufiziba pee leelwalftim. Weigās wehl teel fahzits, la wjadgot eewehlet tahdu Bulgarijas waldbneeku, las kreewijas ufizibu pelnot, par peemehru Jgnatjewu, ja tas wif notifchot, tad wif mifinataji un rihbitaji Bulgarija beifchotees. Las, ifhumā fawemits, buhtu brofchuras faturis. Kad us to, lo nupat pahahfifjam, pahlatamees, tad mums jafala, la brofchurā iffahzitas prahtigas domas, las rahda ifto jeku, tahdu wjadbfetu Bulgarijai fchinis geuhajōs laifōs flahgat. Tahkati par Bulgariju runajot, wehl fchahdas fmas pahneefamas. Par polifitas flahwolki Bulgarija „Journ. de St. Pet.“ rafsta tā: Tee, las waldfchanas grofchus Bulgarija tagad fagrahbufchi

rolās, rauga atbalstu atrafi konfstituzijas likumibā, lai fawu pretifkumigu waldbi, luru wini few peefawinajufchees, waretu turpinat. Sobranje, lura tifa eezelta sem wini fpaideem un tam lihds wineem ir padota, tagad zaur wineem teel eezelta tahdā flahwolki, it la winai, proti fobranjei, buhtu tā teefiba, fpreest par zefchanas likumibu un tā aplintus pahalfit tagadejo pagaidu waldbi. Buhtu teefcham geuhiti ar wahreem apfahrt mehatees, tā to tagad dara Bulgarijas waldbā, lai fawu nelikumigo pamatu peerahditu un pahalfitu. Tomehr sem tahdeem apfahrtleem ifrahbōs par derigu, tad iffala, la Bulgarijas liktenis naw padatams atfahzigs no tahdas nelikumigas pagaidu waldbas, lura wehl war iftrauzet wifu meeribu uf Balkanu pusfalas. Tit tahtu minetā awife.
Nefkudowa rafsti, las laiffti Bulgarijas leetā, tagad tikufchi finami, lo ari fchini weeta peemineem. Weens no fcheem rafsteem flan tā: Us generata Kaulbarfa pawehli es fche iffatu, la generalis ifteiz fawu nijinafchamu, fihmejotees uf Bulgarijas miniftrijas ifturefchanos pret kreewiju.
Dtra rafkā wifch peemin nelikumigo zefchamu ar fchahdeem wahreem: Us generata Kaulbarfa pawehli man tas gods pafinat, la Reifarifkā Waldbā atrod zefchanas par nelikumigahm.
No wifa tā rebfams, la Bulgarijas waldbā nefahw uf ifhta pamata.
Kā jaw lafatajem finams, tad tagadejai Bulgarijas waldbā ftrahda bijufcha Bulgarijas waldbneeka, Watenbergas printfcha garā. Ta leeta, la finams, ir fchi: Watenbergas printis, uf Bulgarijas troni tizis, fahla Bulgaru atfweefinat kreewijai un laufchahs un padewahs Aulftrijas un Anglijas padomeem. To daridams, wifch eefahla polifitu, lura atnefa finamos angfus, proti ifzehlahs paschā Bulgarija nemeeri pret wini, tā la winam bija Bulgarijas tronis ja-afstahj. Tomehr winam pa fawu waldfchanas laitu bija ar wifadeem lihdsleem ifdewees, few partiju fahghdat, las wina polifitu atbalfta. Schi partija tagad fagrahbufe waldfchanas grofchus un grib Bulgariju eestumt tahdā polifitā, las netikai pretiga kreewijai, bet paschu Bulgaru dabai.
Ka Bulgaru zefchanas notifufchus nelikumigi, tas ari no Anglu pufes teel iffahzits. Kad ihpafchi no fchis pufes nahk fchahbi wahrdi, tad tas wehl jo wairat eewehrojams, tapehz la Anglija ihpafchi bija tā, las Bulgaru bijufcho firftu Mefanderu ufstahbija pret kreewijas polifitu, las Bulgarijai par labu.
Spanija notifufe heifamā laifā tā nofauktā krife jeb pahrgroffba, par luru lahdu wahrdi fahzifim. Spanijas miniftrijai tagad naw weeglis flahwolki, fihmejotees uf notikumem, las heifamā laifā atgahjufchees. Miniftrijai teel pahremests, la wina naw ifrahbjufe wjadbfigu flingribu un brofchibu pret ifzehlfchōs dumpi un pret dumpineekem, luri gan noboti kara-teefai, bet teefafchana pate welkōs garumā, lurai newar galu fahgaidit. Us fcho buhfchanu norahdot, if-

fala miniftrijai pahremetumu, la wina, bichdamahs no republikanu partijas, til glehwi ifturejufchis.
Schoe wifpahrigos wahrdus iffahzifchis, ar ifhumā peemineem pahchus notikumus. Lai gan miniftrijai ja-iffala pahremetums, la wina naw deefgan flingri ifturejufchis pret dumpineekem, tomehr tas ari naw noleefams, la wina tā ifturedamahs ir daubf labuma panahfufe preefch fawas walfts un waldbas. Ja wina tā nebuhtu wilzinajufe, tad weegli wareja notift, la leelaks dumpis buhtu ifzehlees, las wifu Spaniju buhtu eegahfif leelakā poftā.
Augftatas lahrtas wifneeki praftja un to pagrehja wifu gods, la dumpineeki tiktu peenahzigi fohiti. Wini domaja un fchinis domās wineem peflehjahs konfawatowo partija, la dumpineeki ne-efot apfchelojami, jo kad to daritu, tad rihziba kara-pulkos tiktu tranzeta. Tahdas domas tifa iffahzitas, tomehr kara-teefa, lurai bija noboti dumpineeki, lai teem pefpreestu fobu, newahza ne pee lahda fpreeduma. Waj miniftrija pee tam bija wainiga, waj tā laweja kara-teefu pee fpreefchanas? To newar taifni fahzit; bet to gan war teit, la miniftru preefchneeks eerahbija fpreeduma wilzinafchana lihdselli, las Spaniju pahfargatu no leelatahm breefmahm. To netikai wifch finaja, bet ari latris prahtigs polifitiks, la dumpineeki zaur pirmo ne-iffodofchanos neliftees fahaiditees. Ja mi kara-teefa buhtu fawu fpreedumu ahtri iffpreedufe un lahbus apzeetinatōs dumpineekus likufe nofchaut, tad wina zaur to buhtu nemeerigo prahtu pee pretineekem pawairojufe, las warbuht buhtu pahreewretees par leelu walfts dumpi. Fimellejot ifrahbijahs, la Madrides dumpis bija pahreewretees, las zaur fawu ne-apdomigo fahlfchanos ne-iffdewahs, bet zitadi nefahw bes atbalfta walfti. Ta par peemehru dumpja pawedeemus ari atrada jitas kara-pulkos, Korunas, Saragofas un Wilbaos garnifonā, bes tam wehl jitas weetas, las fche wifas ar wahrdu naw peeminas. Ja fchis dumpis buhtu wifas weetas uf reifu ifzehlees, tad Spanijai buhtu bijis pilnigs walfts dumpis, las geuhiti buhtu bijis pahrwarams. Ifzehlahs tilai dumpis Madride un to bes lahdeem eewehrojameem geuhitumeem apfpeeda. Buhtu nu tuhlt ar leelu flingribu un ahtrumu dumpineekus fohijufchi, tad zaur to, la jaw minejam, buhtu fahzifufchees wif nemeerneeki lahjas un wifpahrigs walfts dumpis buhtu aifdedfinajees. To wifu miniftrija finaja un pee tam wehl peenahza tas apfahklis, la wina newareja finat, uf lurrem kara-pulkeem wina wareja drofchi palaftees un uf lurrem ne. Te wjadbfija apdomigi ftrahbat un to ari miniftrija darija un zaur fawu apdomibu un wilzinafchamu Spaniju pahfargatu no leela dumpja.
Miniftrija tā wilzinadama dabuja finat, la pate tauta flatahs uf dumpineekem. Tautas domas bija tahdas, la dumpineeki efot ja-afpfehlo. Kara teefa bija nofpreedufe fobu dumpineekem, bet miniftrija wehl wilzinajahs ar fobu ifdarifchamu, heigās fawā pilnaja fehdejumā

nofpreeda ar hafu wairumu, la nofpreestais fobis ifpildams. Pehz fchi fpreeduma gribeja trihs miniftrijai atlahptees no fawa amata. Waj fchee miniftrijai teefcham atlahpfees un jaunā miniftrija tiks fahfahbita, par to wehl truhft fchim brijfcham pilnigas fmas.
Zit tagad parehfams, tad wehl aifees labs laizinfch, lihds Spanija nebuhs nobidinajufchis wjadbfiga lahrtiba.
Dafchās Franzufchu awifes iffahzifchās domas, la tagad wjadbfetu Franzijai wairat tuwotees Wahziji un fchahda fahraufefchanahs Anglijai nebuhtu patihlama un winas polifitai dotu fpehveenu. Dafchās Anglu awifes turpreti rauga ifpauft fmas, la Franzija domajot uf karu ar Wahziju. Us fchahdahm finahm fihmedamees, lahda Franzufchu awife ifflaidro, la fchim brijfcham flarp Franziju un Wahziju ne-efot neweena jautajuma, las abas walfts waretu fawest naidā.
Kā lahda Anglu awife fino, tad parlamentā tilfchot eefneegts preefchlikums par Jhru semes patwaldfchamu.
Ahrfemes fmas.
Wahzija. Awife „Kreuz-Zeitung“, fahlfhina-dama leelwalftju kara-fpehkus, pahneefs fchahbus flaitkus:
Kreewija . . . 807,242 2,000,000
Wahzija . . . 445,424 1,519,000
Auftrō-Ungarija 286,422 1,017,000
Franzija . . . 523,824 1,950,000
Italija . . . 215,000 1,400,000
Bes tam wehl latrai no minetahm walftim efot mijōns milifchu. — Waj minete flaitki itin pareifi, to newar galwot.
Jf Schafhaufenes rafsta awifei „Berliner Tageblatt“, la bijufchais Bulgarijas knafs Mefanders gribot pirti flaitfo muifchu Scharlottenfeldu. Knafa garidneeks Kochs, lurfch igu laitu bija par flototaju pee Schafhaufenes gimnafijas, apmelleja to ar fawu feewu — ar luru eepafinahs Bulgaru-Serbu kara-laifā un lura bija tolaif fchahfchidiga mafsa — pabeifis lahfu zefojeenu, web farunas par fchis muifchas eeguifchamu. Scharlottenfeldu — luras deht lihds fchim ftrihdahs mantneeki, newareja pahrdot; ta atrodahs flarp pilfchtu un Reihafeni, angstu uf kalna, un no tahs ir gauschi jauls flats uf Reines eeleju. Muifcha peeder lahdam kreewija mantu faraufufcham pulftenu fabrifantam un teel wehrteta uf lahdu puemiljonu franku.
Mufchfchula. Jf tureenes fino: Wehl newar wif fahzit, la Bulgarijas eenemfchana zaur kreewu kara-fpehu nenotiks, tomehr leelaks, la kreewija grib nogaidit, eeam kerahs pee fcha galigā lihdsleka. Wifadā wifse, naw lo fchahditees, la kreewija tagadejai Bulgarijas waldbai neta ne-atlahdih. Tahdeht Kaulbarfa nekoti tihl, greeftees atpatal uf Sofiju, jefcham gan Peterburgā ir tants domās, la Kaulbarfa lahrtibufchana Sofija wjadbfiga. Det uf Tirnowu uf fobranjas

atklāšanai nebrauks nevēnēns kreivijas agentis. — Pirmais prasījums preekš Bulgārijas tuvo-  
šānābs kreivijai, tā doma, buhs: tagadējās  
ministrerijas atlaishana un winas weeta tabdas  
ministrerijas eezelshana, las israhda wehlejumos,  
strahbat hef libhumeem un federiba ar kreivijas  
domahm. Schijs ministrerijas pirmam foham gan  
wajadsetu buht: pehbejo sobranijas lozskuma  
atgelschana un eedshwotaju usajinaschana us jau-  
nas sobranijas zelschana, kuras weenigam usde-  
wumam wajag buht, krafu wehlet; un schi zel-  
schana ja-isdara tabda terminā, kura leelwalstis  
jaw buhs weenojuschas par trona landidatu. —  
Domā, la schee peedraudejumi pamudinābs Bul-  
gārijas ministreriju atlahptes; bet tas notikschot  
til tad, tad sobranja jaw buhschot atlahhta, lai  
waretu winas rotās nobot fawu waru.

Amerika. „Darba brumeneeli“ ir iswehlejuschi  
us nahloscheem diwi gadeem atkal Pauberliju par  
leelmeisteru. Pee schahs fabeedribas pedalijsch  
libds 1. sept. pawisam 702,900 beedru un lasē  
atrodahs 132,800 dolaru; ja fabeedriba augš  
ari turpmal libdfigā mehra, tad pee winas pee-  
derehs 1887. gadā ap 2 milj. zilwetu.

### Celshemes sinas.

Pee Rigas-Pleskawas dselszela buhwes, tā  
„Wald. Wehstini“ lasams, ahrihs fohrahts Michel-  
sons no 5. septembra sch. g. peenemts par lih-  
nijas nodatas ahstiu.

Baltija. Sem wirskrahta „Bagasta skolotaja  
leeta“ muhsu deenas lapa, „Wald. Wehstini“ pa-  
sneeds schahdu eewehrojumu rakstu:

Jaunatā laika no wisahm laukflohahm sah  
pogebret, la winas titu mahzita ari kreewu  
waloda. Bet dauds wezo laukflohataju no neprot,  
tadeht la winu mahzibas laika weetige laukflo-  
lotaju seminaru kreewu walodas nemahzija, waj  
mahzija to pahrat wahji. Tadeht swarigs jau-  
tajums: las te darams?

Leelatas skolās, las teel ufturetas no leelateem,  
bagatalem pagasteem, truhlumam teel libdsets  
zaur otra skolotaja peenemschana, las prot kreewu  
walodu. Bet to lai dara tais skolās, las speh  
turet til weenu skolotaju? Te nu no dauds we-  
zajeem skolotajeem ifozitās ruppes, la tos ne-  
atlaistu no amata. Un ja schi atlaishana notiktu,  
tab atkal jautā, waj atlaishais skolotajs warot  
zeret us lahdu panhju? Schi leeta deesgan eeweh-  
rojama, jo skolotaji, us kureem schee jautajumi  
simejāhs, ir pa finteem. Weena data no teem,  
las jaunati wihri, gan schahschu mahzitees kreewu  
walodu un waruhht pehž ne-ila laika warehs  
fneegt ari kreewu walodas mahzibu; bet wezatee  
skolotaji to waites newar isdarit.

Kā sinams, muhsu laukflohataju eeahlumū naw  
til leeli, la skolotajs waretu fawā deenasta laika  
fakraht mantu, no kuras wezās deenās waretu  
dshwot. Til tabdi, kureem wislabatās weetas un  
kureem naw leelas familijas, war weeglati zaur-  
tik; turpretim witeem ziteem ar leeleem publi-  
neem naw eespehjam, ifargatees no eetrišanas  
parads. It ihpochi tas fahams no tahm na-  
bagalahm skolahm, las speh turet til weenu flo-  
lotaju un kureem tadeht wiswairat draude flo-  
lotaja pahrmainschana. Kad nu eewehro, la dauds  
tahdu skolotaju wisu fawu muhsu libds firmam  
wezumam uszihigi ipildijuschu fawu amatu, kal-  
pudami walhji, tad gan tainiba pagehr, la tos  
pehž atlaishanas no deenasta ne-ahstahj bes sinams  
apgahdaschanas jeb panhjas. Wini pee tam naw  
wainigi, la neprot kreewisti, jo wineem feminara  
schu walodu nebij mahzijuschu. Waj tadeht ne-  
wainigajam wezajam skolotajam buhtu jazeesch?

Waj pateesi mineto wezo skolotaju atlaishana  
notis, to mehs nesinam. Lailam augstā fohu  
walde schai sinā isturetees mehreni un tainji.  
Bet ja nu tomehr ahstihu par wajadfigu, atlaist  
dashus wezus skolotajus, tad wijadā wihse buhtu  
jagahda, la tee neteel ahstahji bes panhjas.

Kas nu lai nospreehtu un malfatu panhju?  
Pagasteem un draudsehm, las wihse schim malfaja  
lomi skolotajeem, pehž pahrahwischā likuma naw  
peenahstuma, malfat panhju atlaishame skolotajeem.  
Tapat ari naw likuma, las skolotajeem dotu tee-  
sibu us panhju no waldbibas un walstis lahdes.  
Tā tad schai sinā buhtu jasper lahdi jauni fohi,  
ja-isdod jauni nozoghjumi.

Buhtu muhsu gubernās semstibas eestahdes,  
tab pehdejas gan waretu libdset laitei zaur lahdu  
nauabas upuri if semstibas lahdes. Bet tā tā  
minetu eestahschu pee mums wehl truhst, tab  
weenigais libdsetajs te waretu buht til kronis.  
Kamehr laukflohataji nestahweja apahsch apgais-  
moschanas ministrerijas, tamehr kronim bij masal  
eemesla, gahdat par atlaishame wezajeem skolota-  
jeem. Bet tagad laukflohataji eeraugami par  
lahrtigeem walstis amata wihreem, preeksch lah-  
deem angsta walstis waldbiba mehds gahdat.

No Ilmurgas. Gan reti lahda rudena Umur-  
dseehchi, tā „B.“ sino, tā gaidijuschu, tā schogad,  
jo dauds faines tehweem rente palika pawafakt  
paradā, un nauabas maki bij wairat neta tulschi.  
Izgahjuschais gads, tā weze laudis prahto, bijis  
Umurdseehcheem wehl nescheligs, neta tā no-

faukta „faušā wasara“ (1868). Preeksch „faušās  
wasaras“ bagati gabi ween bijuschu, tadeht  
israhbijusees pahreetu nabaga. Bet dashcheem  
„faušajā wasarā“ bijuschu deesgan brangi rudsi.  
Turpretim tagad jaw 7 gabus no weetas bijuschu  
tahdi wahji, la dasham labam wezo padoms wihse  
istehrets un paradi fakrahjuschees. Rahds grant-  
neels stahstija, la wihsch preeksch lahdeem 8 ga-  
deem eenehmis par lineem un labibu 900 rubtu  
par gadu un isgahjuschā gadā tilai — 300 rbl.  
Schis gads nu gan ne wihai labais, tomehr da-  
scheem ispalihdsehs. — Audsi israhbijahs pawaf-  
sari gaušchi brangi, bet pawafara aukstuma un  
sawfuma deht panihša, tā la tahdi wihedi isnahja.  
Par rudseem (117 mahz. smageem) sola libds  
240 kap. puhā. Labas ausas schogad mas ween  
redseja. Ari Lini nelahdi grejni nebij. Kartu-  
pekeem laski toti agri nogahja, tadeht schogad  
mas kartupeku raschā. — Meeschi turpreti gant-  
drihs wihur stalti selta wihāds lihgojāhs. Bet  
to libds daitais auguminsch, tad ir nelabs titu-  
minsch, proti wini nezil nemahsa. Par 102 m.  
smageem meescheem solija 1 rubli 75 kapeitas,  
ar aishwechamu libds Salagai 1 rbl. 95 kap.  
par puhu. Dsheds, to lini malfahs, waruhht  
tee muhsu semtopjus paglahbs. — Krogu preeti  
pee mums stipri mahnajāhs. Godigi jauneki  
un jaunawas atturahs no tahdeem preeleem, to  
par kaunu turedami „kroga ballē“ peedalitees.  
— Sahdhibas pee mums itin beehchi ween noteel.  
Septembris sch. g. Pofendorfa Swihdura sem-  
neekam wisa weeha un drehbes ifsagtas. Slahde  
sneedjotees libds 400 rubteem. — Ari firgu sah-  
dhiba muhsu puse safu. Rūpat septembris wee-  
nam no schejeenes mahzitaja rentneekleem weeni-  
gais stehstinsch par nakti no ahbolina tihroma aish-  
wehs. Ko nu wihse lai dara? Pawafara rente  
wehl ne-efot malfata un nu firgs nosagts. „Sirgu  
sagts wajadsetu zeeschaki nosobit, waj pat us  
Sibiriju aishwihit,“ tā dshid wihur runajot, „la  
winus lahdu gadu zetumā eeleel, tas wineem  
naw nekas. Tur wineus wehl wairat ismahja,  
un atpatat atnahstuschu, strahda wehl isweizigati  
fawu darba.“ It jaw wini gan wairat reisu  
twarstiti, bet tagad tee dshwot atkal mahja. Un  
lai gan katre sin, la wini ir firgu sagti, tomehr  
peerahdit newar. „Sirgu sagta es nekuru,“ lahds  
reis fahja, „es wineam wehl peedodu dseramos  
nauabas lahbt.“ Schahdu wihru, las tā runa,  
gan ir mas, bet laba teesa to, las baidahs firgu  
sagti laut la aishwihit. — Dashas no muhsu  
jaunawahm dshenahs pehž wisjaunahs modes,  
pirdmahs „kleies“, „glāse zimds“ un „son-  
nenfehirmes“, lai gan tehweem gandrihs naw to  
mutē eebahst. Deretu, la winas azis atdaritu  
un wairat eepahstos ar fainneezibu, tā ar lopu  
lophschanu, tā ari ar aushchamu, lai waretu, ja  
lahdreis wajadfigs, fawu jaimi labi rihlot. Bet  
las tā gan par fainneeziju buhs, las tilai „ballē“  
brauz un no fainneezibas it neta nesin? — Ari  
ar usweehanos runaschana winas grib zitas pah-  
speht, smalki jo smalki runadamas, la dashu  
reis isnahst, la naw ne zepst, ne wahrits. Tā  
lahdi nupat schoruden lahda puhtu ballē druzjin  
greifaki nogahjees. Gribedama smalki usweehes,  
wina atbildejuschu lungam, las winu us frankesi  
uslubdhis: „Ne, paldees! Es jaw esmu „eelah-  
deta!“ Lailam wina to no zeen. Schawalkita  
mahzijusehs, las arweenu mehds fahit: „Es  
jaw ari esmu tilpat „eingeladen“ (= eeluhgts).“

Jelgawas-Bauskas dselszelsch. Par nodomato  
Jelgawas-Bauskas dselszetu atronahs kreewu  
awise „Rischij Wehstini“, pehž „B.“ referata,  
gorahs rakstis, kura teel aprahdita zeta wajadhibā.  
Malkta rakstitājs dod padomu, dselszetu buhwet  
gaw Leelupi, gar winas kreisaja krahta, tā la wa-  
jadsetu buhwet tiltus par Platoni, Wirzawu,  
Sefawu, Schwiteni un Irlizu. Stanzija tad  
nahstos Bauskai eepretim pee Mufas kreisaja krahta.  
Gan isnahstu dselszelsch lehtāhs, ja winu buh-  
wetu gar Leelupes lahaju krahtu, jo tad newaja-  
dsetu taiti tiltu par Leelupes peetelahm, ari pate  
seme, tā ari kofu tur buhtu lehtaki, tad tomehr  
israhbahs par derigatu, iswehletees kreisaju krahtu,  
tadeht la tas ir dauds bagatahs un wairat ap-  
dshwots. Zaur dselszetu tiltu Jelgawa fawee-  
nota ar schahdahm draudsehm: Wirzawu ar 7,023,  
Salgali ar 6,151, Sefawu ar 7,275, Bausku-  
Wehstini ar 17,446, Wez un Jaun-Sauli un  
Dabrbeli ar 13,458 un Sefawu ar 8,432 dweh-  
seehm. Kopā buhtu tab 6 draudses ar 59,785  
dwehseehm. Bet pa datai dselszelsch nahstu par  
labu wehl Jelgawas-Dalbinu, Salas muishas,  
Meschamuishas, Kalna muishas, Dobeles, Dschuhl-  
stes un Wezmuischas-Baldones draudsehm, lam  
lopā ir 59,479 eedshwotaji. Tad wehl buhtu  
peeslāitamas Jelgawa ar 29,615 un Bauska ar  
6,100 eedshwotajeem. Tā tad pahrat par simt-  
tuhstosch zilwekem dselszelsch nahstu par labu,  
neslāitot libds tuwalos Leichu semes apgabalus.

Komiteja, las imelleja Jelgawas-Bauskas  
dselszetas wajadhibu, iswehlinaja, la preeksch pah-  
rodshanas alleelahs Bauskas un Dobeles aprinkds  
819,000 pudu rubtu, 612,800 pudu kweeschu,  
1,370,500 pudu meeschu un 705,075 pudu ausas,  
lopā 3,194,375 pudu. No teem lahdi 2 miljoni  
pudi eet pa dselszetu.

Zil leelu transportu waretu gaidit no lineem,  
kanepehm un ziteem lauffaimneezibas augleem,  
to komiteja naw ismellejusch. Bet wina atradusi,  
la no Bauskas wed us Jelgawu un Rigu pa  
uhdens-zetu 132,000 pudu linusehku, 100,000 p.  
linu, 2500 p. kanepju, 12,000 p. miltu, lauku,  
lupatu un ahdu, 4,500 p. labibas un 625,000 p.  
keegelu. Pa fawu zetu 55,000 p. linu, tapat  
55,000 p. linusehku, 37,000 p. labibas, 10,000 p.  
kaulu, lupatu un miltu. No Jelgawas un Rigas  
wed us Bausku pa uhdens-zetu 60,000 p. fahls  
un fihu un 95,000 p. kolonial- un manufakturas-  
prehshu. Bet tam no skannas gubernas eet zaur  
Bausku us Jelgawu un Rigu par 750,000 p.  
prehshu. Wehl buhtu eewehrojams, la Bauskā  
ir weena ahdu isstrahdaschanas fabrika un 3 alus  
bruhshchi, bet pahschā aprinki 10 brandwihna de-  
dsinatawas un 6 alus bruhshchi, las wihse isstrahda  
par gadu par 528,000 rubteem prehshu.

Wihse schijs prezes pa leelalai datai melletu  
dselszeta. Tad wehl dselszelsch peewiltu dashas  
zitas prezes, las tagad eet pa ziteem zekeem.

Wihu to eewehrojot, buhtu jarams, la Jelgawas-  
Bauskas dselszelsch labi pahrahwehs un stipri pa-  
zels semes kulturu un wehstibu.

No Leepajas. Pusnakti no 22. us 23. sept.  
prehshu wilgeens Nr. 168 us Leepaju nahlot,  
6. wehse no Leepajas fahrauga 2 firgus, las  
turpat no gambahm bija usgahjuschi us fledgehm.  
Sirgu ihpahschneekam tagad buhs jazeesch diwah-  
tīga stahde: tam truhstū firgu un dselszeta bee-  
dribai jamahsa strahpes naua par ne-uspafeschamu.  
Ja nemahdos, tad strahpes naua ir 25 rbl. no  
firga. (Latw.)

It Pilteneš. Bagatais rudenis ir atnahjis.  
Ja, „jaw wihse zeemi preejajāhs pee rudena бага-  
tibas“. Izhstais lahju laiks ir atneidsees, to pee-  
rahda wedeju un panahstneeku leelishanahs; dim-  
det dimd wihās malfes arahinu sehtrās un bah-  
linu kumelinu danzinaschana preeksch mahsinahm  
un dahlderiti. Semes ruhā — arajina zehibas  
peepilberiti un wina publes teel samalfatas ar  
bagatahm rudena fwehtibahm, kuras peepilda  
winam klehtis un schuhmus. Ari muhs Piltene-  
neelus Rabitāhs naw pawisam aismirshs apdah-  
winat, lauschu gan rudshchi — beesu malfes  
reezaninu dewejini, nerahschaja tā pehrnaja leela  
slapjuma deht, tā pehrn. Meeschi — fawā fald-  
alutinu dewejini un kartupeki ari naw til ra-  
schigi, tā isgahjuschā gadā. Linihchi — baltkrel-  
linu audamee, ir deesgan strupi auguschu. Tā  
tab domajams, la schini gadā mehse nepeehshwosim  
til „kuplas linu mihstichamu tallas“, la preel-  
schajāhs gahds. Raibalinu — seedalimu, kumelinu  
— bahshjūnu bariba, tā: fahlite — ahbolaina,  
ahbolinsch — fahlangalwitis un aufite — fla-  
rainite ir toti labi auguschu. Ahboku — fahlan-  
waidshichu naw wihai daudsi. Audsu sehjas laifs  
bija toti fahs, bet pehž sehshanas jautais leet-  
utinsch brangi atwehdseja semiti un tagad sehjas  
jauki fahs. Raitis wehl ir jauki, bes leelahm naktis  
fahnahm.

Wehl buhtu peeminama muhsu seltenu leelista  
rihshochanahs us pahschu un aplaimes gaba „tir-  
geem“. Ar wisjaunmodigu „regenmehtetu“ un  
kleitu schuhshamu preeksch seltainehm us tirgeem,  
tagad nodarbojāhs „schneiderenees“ un Janfeta  
„preilenes“. Putniru krips.

No Dnbas, Irun-Jelgawas aprinki, sino  
awisei „Nowosi“: Schinis deenās schē notila  
fleptawiba, las eewehrojama fawu zehlona deht.  
Wairat sagtu uslauka klehti un firgu stalti, is-  
weda firgu, aishwihda to un wesumu wisadahm  
mantahm peekrahwuschu, dewahs projam pa Dina-  
burgas leelzetu. Mahjas laudis drihs pamanija  
isdarito sahdsibu un dshinahs sagteem patat. Tee  
manidami, la winas panahst, pameta laupijumu  
un gribēja sehpehtes tuwalajā meshā. Bet weens  
no sagteem fahla klibot un netika ne no weetas.  
Bihdamees, la schis nekriht dshineju rotās un ne-  
usdod fawus beedrus, tapat ari gribedami no-  
wehst dshineju usmanibu, nezilweti pahrgreesa tam  
rihli. Un teescham, atradami wisu fawu sagto  
mantibu un atduhrusches us wehl fihu libdi,  
laudis pahrbihjuschees apshahjāhs un nedshināhs  
wairis ziteem sagteem patat, lam pa to starpu  
isdewahs sehpehtes meshā beesums.

Igaunija gubernas walde islaiduse iffludina-  
jumu, zaur kuru Igaunijas muishneeziba teel  
usajinata, 14. janwari 1887. g. fanahst Newelē  
us landtagu.

Igaunija. It Jerwenes teel „Wirulanei“  
rakstis, tā v. Bilienfelda lungs is Alpes fawu  
semneeku mihlestibu augstā mehtrā eeguwis, to  
wihsch ari pilnigi efot nopelinijis, taphēz la wihsch  
efot tabds laipnis un sawam pagastam leelas  
lahdaribas parahdijis. Wihsch pagastam par walti  
dewis buhwmaterialu preeksch teesh mahjas un  
diwahm flolas mahjahm, tā ari dahwinajis semi  
preeksch abahm skolahm un buhwes weetu preeksch  
teesh mahjas. Zaw gadeem semneekem ta weh-  
leschānahs, la v. Bilienfelda lungs ar wineem  
lopā likts nonemtees us weenas fotografijas bildi.  
Zas ari tagad, kur v. Bilienfelda lungs no ah-  
semehm pahrbrauzis, tizis isdarits. Fotografē-  
schana notikuse Alpes muishā, kur pehž fotogra-  
feschanas v. Bilienfelda lungs fawus semneelus

ee-ajinaja us miltiti fawā leelajā fahle. No  
schim fotografijas bildehm pa weenai nahse la-  
tra stolai un teesh mahjai.

Newelē. Barkai „Aleksander“, las Igaunijā  
kugneezibas beedribai „Binda“ peeder, notikuse  
la nelaimē, la wina is Wobiles (Seemel-Amecila)  
ar lugu-fokeem us Franziju isbrauzot, wihse kuga  
personāhs, isnemot kapteini, stahrmāni un pawaru,  
fahlimis ar dshetano druhli. Zeta trihs matroschi  
nomiruschu un ari atlikuschee nebija leetojam  
darbā. Nestatotees us schim geuhtibahm, mi-  
netee trihs weheli palikuschee noweduschu lugi la-  
migi galā. Kugu apbroshinaschanas beedribas  
„London Lloyd“ droscheem kugneekem ismahfajūhs  
latram pa 10 mahz. sterliu (libds 100 rubtu)  
goda algas.

Kaugā, tā „Postim“ sino, mahzitāhs N. Kallā  
is Baltas no konfshorijas par mahzitaju aizinā-  
pehž tam tad patronata ihpahschneeks schini wehl  
no jawas teeshbu isleetoshanas atfahjees. Schi  
sinā mineta lapa peesprahsch peeshimi: „Tā tad  
Kaugas draudses weenprahhtiga pretrina un laistam  
ari rakstieni Igaunijā laikrakstis noweduschu gata  
galā pee uswaras. Tā ir laba sime, la schi  
eewehrot ari draudschu wehleschanos.“

Zelu ministrerija nolehuse, nahstochā gadā ihpa-  
schu wehribu dahwinat schoseju tairshchāni, preeksch  
tam no walstis padomes gribot isluhgtees 30  
milj. rbl. kredita.

Tustizministrē, geheimrahts Manafseins, 3. ok-  
tobri nobrauzis Wiltā.

Pareistizigai Palestinas beedribai, sem Wina  
Reisarishtas Augstibas Leelstaja Sergeja Meelāns  
drowitshcha wadishchāns, ir schahbi noluhki: 1) pa-  
halkiti pareistizibu Swehtajā semē; 2) pahelādet  
kreewu fwehtschotaju dshwi un 3) eepahshinat  
kreewus ar Swehto semi zaur rakstu isdoshcham.  
Personas, las wehlahs eestahtees beedribas le-  
zetu libdsfrahdneeku staiti, eemahsa us witu  
200 rubtu, jeb 10 rubtus it gadus; tahdi, las  
wehlahs eestahtees par ishteneem beedreem, eemahsa  
us reisu 500 rbl., jeb malfā it gadus 25 rbl.;  
tahdi, las eemahfajuschu ne masal tā 5000 rbl.,  
teel eewehleti par beedribas goda-beedreem. Gode-  
beedri un tee no beedreem libdsfrahdneekem, lam  
eemahsa wihu summu us reisu, dabu preeksch wal-  
laschāns ihpahschu Wisangstaki apshprinatū be-  
dribas sime.

Beedru eemahfajūmus un dahwinajūmus be-  
dribai par labu war eesneegt: Peterburgā, no-  
reistizigai Palestinas beedribas padomei zaur Wu  
Reisarishtas Augstibas Augstā Klunga Seelāns  
Sergeja Meelāndrowitshcha pils fantori, Wina  
Augstibas pahcha pili, jeb ari us beedribas rem-  
meikara Sergeja Dmitrijewitshcha Seemontāns  
wahrbu, us Maneschas pereulka 7, un zaur be-  
dribas pilnwarneekem, lahdi ir: Maslawā —  
garidneeks Sretenstis, I. Nikitshā, Debehs Gre-  
shchāns bahnijas namā, un N. N. Laimonah,  
Piatnijas pilshetas datā, pahcha namā; Drijewā —  
Wina Eminenze Jeronims, Ishingirinas hshstaps,  
Slatowersch — Michailowa klosteri, protojerejs  
Lebedinewschs, Sofijas latebrales namā, un klosteri  
garidneeks Afanahjis, Peshgoras klosteri; Wor-  
neeschā — klosteri garidneeks Platons, Mite-  
fanowa klosteri; Wiatkā — protojerejs S. A.  
Kofshmensstis; Kajanā — W. J. Sawajilow;  
Nowgorodā — nonne Anna Bulatowa, Sweemow  
Potkowa klosteri; Odesā — protojerejs N. A. Sa-  
drawewschs, uniwersitetē un M. J. Dshipons, us  
Woronzowa pereulka, Wodarewshā namā; Aitwa-  
chanā — N. B. Sawrajons; Bernā — A. N.  
Matejews; Riga — P. W. Ragozhis, gubernas  
pahrawaldē; Sewastopolē — A. A. Sawrilow;  
Sobornajas eelā Nr. 47; Zagarcogā — J. J.  
Ishaitowstis, kreewu witalonu fabeedribas ager-  
tura; Troize-Sergijewa klosteri — tehms Agapils,  
Jaunā weenijā; Ashitā — J. W. Waghons,  
apgabala pahrawaldē.

Bes eemahfajūmeem beedribai par labu peenem  
ari dahwinajūmus preeksch aishwihshchāns bes mah-  
fas us Swehto semi pehž dahwinataju wehlesch-  
nahs un aishwihshchāns, weenigi Peterburgā.

Peterburga. 30. septembris Peterburgas apgā-  
bala teesh III. nodatā ispreeda Dionezas gaw-  
bernas, Petrosawodas aprinka, 17 gabus was-  
semneela Nikolaja Petrowa Michiejewa leetu, kureh  
bija apshdsets deht fleptawibas mehghinajuma.  
Apshdshibas alti leeta isstaidrota schahda wihst:  
8. augustā 1886. gadā, ap pulkstē 9 no rihā,  
Peterburgas bronēs amatneeku zuntneela Sawa-  
fona Semenowa Grigorijewa mahnichāns dshd.  
kuresch tirgojāhs us otras gidijas tirgotaja Me-  
seja Andrejewa Malkowa wahrbu, leelā Dabrijā  
eelā Nr. 29, eemahja lahds nepahshitāms jaunā  
zilwets un greefahs pee Grigorijewa ar waju-  
jumu, waj wihsch warot tam atmainit simtuhst  
kreditoheti? Grigorijews, weens pahs bodeh buh-  
dams, atbildeja, la to warot gan isdarit un pee-  
gahja pee lafes, lai waretu panemt naudu. Schi  
brihti nepahshitamais, israhmis is labatas dshd-  
eewainoja Grigorijewa palausi, wihse labajā plehtā  
Grigorijews fahrauga pehž tam nepahshitamam  
sleeta to libds bodes glahschu burwihm, gribedams  
lahdu zilwetu peesaut paligā, bet laundars gih-  
nischānahs brihti paguwa wihu wehl eewainot  
dshwas reisas mutē, un tilai tad no wina atwār

binajuschamees, Grigorjewam isbewahs isumft zaur bodes durwism abra. Schai brhidi pa leelo Dahrja eelu gahja Spafkas nodalas pristawa amatu ispidboshchais titularabhs Delows, kusch isfirda fazeemu, dewahs Grigorjewa bode un tur eeraudhija laundari, las rewolweri bija peelizis pee peeres un tuhlin pehz tam isschahwa uf durwju pufi. Bode ee-eebams, Delows ar turp atsteiginjaha gorodowoja Wafkijewa peepalibhsibu, apzeetinajha nepafshkamo, laeam turpat atnehma rewolweri un kastiti ar patronahm, bet wina tuwumä uf grihdas pee bufetes eeraudhija afnainu dunzi. Apzeetinatajs eefahlumä fangahs par Nikolaja Michejewu Kurwofschinu, bet pehz tam, no mestis nodalas pahrwaldö, isskaidroja, ka to fangot par Nikolaja Petrownu Michejewu, ka esot dshimis Denezes gubernä, Petrownowdflas aprinki, Zolbusflas pagasta, Pillewa fahdshä; beenejis wairat gadu Peterburga, wispirms la puita, bet pehz tam tirtogotaja Zia Sacharowa abdu bode par lomiju. Winsch aishstahs, la gribejis Grigorjewu negalinat ar aplaupishanas noluhlu. Gewainoto aifweda uf Obuchowa flimnizu, tur tam pafneeha ahria palibhsibu. Pee eepreefshchajas ismellefshanas Grigorjewis isskaidroja, la wina eewainodams, laundaris rehtas grossjis dunzi, pee lam leezineeks peebilda wehl laht, la tas pa leelakai dafai tirtogotees ar metala naudu, no kuras 8. augustä bode atradusees libhs pusotra tubhtofschu rublu. Pee Grigorjewa bodes apstafishanas, uf grihdas un pehdejäs fleegschina, bet tapat uf tajä atrodoscha glabichu stjappa un uf tur atrodoschahm naudahm bija redjami dand afinu pleku un bufetes tuwumä atrada liblu dunzi, kuras bija abas pufes afmins. Rewolwers, to laundarin atnehma, bija gluschi jauns; 4 werschoku garfchs, Smit Wessona sistemas; tajä atradahs peejas patronas, no kuras wina bija isschauta. Pee eewainota apluhfoshanas, wina gihnja labaja pufe, gremofshanas dshifla, bet tapat ari mahles palafejäs pufes wirju un kreifajä pufe bija redjamas dshilas greesuma rehtas. Tapat ari palakla labaja pufe, weenadä augstumä ar sprandas sefsto laulinu, bija redjami ar 7 fantimetru plata rehta, las fneedsahs libhs labas pufes loztawai. Wifas schihs rehtas ahrijs afina par grehiteem eewainojumeem, un par tabdeem, las pehz wina domahm isdariti ar afu eerozi, nasi jeb dunzi.

Peterhofa, nesen renteju rewidifot, atrasts leels isftruptums: isftruhjis 30,000 rublu procentu papirds un 18,000 rbl. sfaidrä nauda. Kapitali peedereja pa dafai kronin, pa dafai dashchadahm eestahdehm; te bija ari podrehschilu falogi. Rentmestars, titularabhs Michenlows, pafudis. Wina dshiwolki pahrmellejot, tani atrada pawifam tilai 6 rbl. Seewa newareja nelahdas isskaidroschanas dot un tilai scheplojahs, la wihes wina un tiche-tras behrnus aishstahs bes neta; no lam lai nu dshiwoljot! — "Now. Wremia" wehsta, la Michenlows pagahjuschä nedela, peektdeen tizis fakerts Jarostlawas dshelzegela ftangijä; pee wina atradufchi ari naudu, bet ne wifu — truhfhot 12,000 rbl. Prushchani pilsehtä, Grodnas gubernä, la "Now. Wr." fino, wejela fabrika ufeeta, tur wiltiga nauda leelä mehra tilufe taifita. Fabrikanti — Schihbi. Wini jaw lahdus 6 gadus tä darbojuschees, 20 un 15 kap. gabalus fabrizedami.

Harkowa. Zhtenä schatsrahta Dementowa atraitne, la kreemu "Masf. awifei" fino is Zsumas, 150,000 rbl. norastijuse labdarigam mehrim, un protti: 40,000 Garkowas unwersiteti, 40,000 rbl. pufisenu gimnashjai Starobelsk, 60,000 rbl. amatneezibäs skolai turpat un 10,000 rbl. nahagu namam turpat.

Warschawa. Rahdas tureenes kapsehtas kapuragejs ar sawu paligu atreufschu lapu un nowiluschu mironam fahbatus, kuras pahrdewuschu par 2 rbl. 70 kap. Pee wifu teefsbu faubeshanas, noseedsneeki noteefati: kapuragejs uf 8 un wina palibhs uf 6 gabeem pee latorgas darbeem.

Baku. Par lahdu milfigu nafas (petrolejas) ftruhltu, las preefsh ne-uga laika iszehlufes no femes, tureenas awifei pafneehi schahdas jnas: ftruhlla ar tahdu fpehtu gahschahs is femes ahra, la pa deenu 30 libhs 40 tubhtofschu pudu nafas teefot isgahfii. Struhlla til augsti gaisa pazetahs, la libhsinatotees duhmü ftabam un gals isdalotees pufekids, las no wehja tä mahlonas teefot aishstahs uf weenu pufi. Ap ftruhllu tika ad-trumä usmesti dambji un ishä laika eefschpufe pidbujahs ar nafu, tä la isslatijahs tä dihtis.

Seniejäs gubernä, Giltowa raktuwees, la "Sid. Wefnu." fino, leelkisi selta radas lehgeri ufeeti; puds radas isdobot libhs 17 solotniku selta.

### Is Nigas.

Nomiruschä raktshanga N. v. Wilm weelä, la "Ziga f. St. u. L." finat dabujufe, wirsjetretara palibhs Robert Baum kungs par raktsh lozellii eewehlets.

Nigas Latweeschu teatra pabalstijuma jantajums pirndeena pilsehtas domes fapulze tita nodow fewischi eezeltai kommissijai, fashahwofschai is domneekem N. Kertowius'a, N. Berga, N. v. Knie-riema, S. Tiemera un A. Wallod'a, preefsh fmal-

lalas pahrepreeschanas un preefshkuma fashah-bishanas — kreemu teatra pabalstijuma leelä, preefsh tam eezeltä domes kommissija, la "Mischf. Wefnu." dshreftis, esot nolehmupe proponet: dot peeprafito pabalstijumu (5000 rbl.) (W. B.)

Nigas birshas komitejas juhrskolas mafchinistu klafje pagahjuschä seemä bijuschu 15 mahzelti (11 Wahzeefchi un 4 Watweefchi) un kuhreju klafje 32 mahzelti (13 Wahzeefchi, 2 kreewi, 16 Watweefchi un 1 Zganini).

Schwindleri. "Nig. Ziga" wehsta, la lahds lungs, las isdobotees par Schröderu, ftagajot pa mahjahm aptahrt, preefsh lahda nahaga wihra dahwanas lahdams; bet esot tilai krahpneeks.

Namu ihashneekem Nigas wezalais polizijime-ftara lungs lafsh schahdu ufajzinajumu: 7. septembri usdodams nobatu pristaweem un ziteem man ufizetas polizijas eerehdneem, lai tee kopä ar fturstenflanzitajeem isdaritu fturftenu un krah-schnu apstafishanu un par rezultatu man pafinotu triju nedelu laika, es reifa ar to greesof pee namu ihpafschneekem ar luhgumu, lai tee peepalibhs pee schihs apraudhishanas un isdara isla-bojumus, tur tahdi israhdbitos par wajadshgeem.

Tagad nobatu pristawi man pafinoja, la I. pilsehtas dala atrastas 4 krahfnis un 6 fturfteni, II. pilsehtas dala 10 krahfnis un 7 fturfteni, Peterburgas Ahrrigä 20 krahfnis un 18 fturfteni, Mastawas Ahrrigä 71 krahfnis un 42 fturfteni un Zalgawas Ahrrigä 66 krahfnis un 6 fturfteni nedroschä buhschana; laut gan pee tam man ftawis, la leelata data no eewehrotahm neubh-fchanahm jaw nowehrfsta, tad tomehr greeschos attal no jauna pee namu ihpafschneekem ar luh-gumu, lai tee islabo pee inspezfijas eewehrotäs neubhshanas pee krahfnim un fturfteneem sawds namds wisihjalä laika.

Guhfshchana. Pee nakti no 4. uf 5. oktobri sch. g., Nigas wezala polizijimeftara usdewumä, wispahrigi idaritas peepeschas paflephshanas weetu apraudhishanas, apzeetinajha: I. pilf. dala 6, II. pilf. dala 9, Peterburgas Ahrrigä 5, Mastawas Ahrrigä 13 un Zalgawas Ahrrigä 7, pawifam 40 ne-ufizjamas perfonas bes pafehm, ar kuras wifahm darichs pehz likuma.

Apstrahpeti fuhrmani. Fuhrmans Nr. 152 ir tamdeht, ta tas 27. septembri par braufchamü prafjis wairat mafkas neta ta taksf noteikta, apstrahpetis ar 50 kapeitahm — Fuhrmans Nr. 303 ir tamdeht, ta tas 3. septembri sch. g. no brau-jeju prafjis wairat mafkas ne la taksf nofajita, apstrahpetis ar 50 kapeitahm. — Fuhrmans Nr. 343 ir tamdeht, ta tas 30. septembri brauzis gluschi eereibis, apstrahpetis ar weenu rubli.

Peepeschä nahwe. 5. oktobri, Jermolowas pa-gasta, Schastowas fahdshas femneeks, Aleksanders Jegorowitschs Benilows, kusch dshiwolja Drenawu eelä Nr. 50, nomira peepeschä nahwe tani pafschä eelä, uf nama Nr. 86 trepehm. Pehz pilsehtas ahria apfeezinaschanas nahwe notifuft zaur treetu. Uht aifweda uf libhu fchehrehschanas lambari deht apluhfoshanas no teefas pufes.

Relaimes atgadijens. 4. oktobri, ap pulstien 1/2 pehz pusdeenas, Lobers'a fahgu dshinawu fabritas ftrahdneeks, pee Stolas peeraktitais Mi-chaelis Reingarts, ftrahdadams uf 10 pehdn ang-stas plattformas un, no tahs notridams, ftipri fadaufija kaku, tä la to wajadseja aifwest uf pil-sehtas flimnizu.

Relaimes atgadijens. 6. oktobri, ap pulst. 4 pehz pusdeenas, Zalgawas Ahrrigas 1. kwartali, Almemu eelä Nr. 7 dshiwoljocha, schejeenes Schidha Leiba Solotewitscha bullis eegrudha ar rageem mineta nama dwornitam, Schautu femneekam Dominikam Bugowitscham pawehdara, un eewai-noja wina til ftipri, la to wajadseja aifwest uf pilsehtas flimnizu deht ahrehschanas.

Aifmuzis saglis. "Rubina" wefnizä leelä fch-pninu eelä Nr. 47 dshiwoljochais tirtogotaja dehts, Zantels Seligons pafinoja, la tas 6. oktobri, pulstien 12 1/2 deena nodenits mineta weenizä deefosham Krijsburgas Schidham S. S. 1510 rbl., usdodams, lai tos aifshyta zaur Nigas gubernas pafsta kantori, uf Welas pilsehtu, un la wifsch, Seligons, wehlat dabujis finat, la mineta nauda nebija aifshytita, bet l. to peefawinajees un patš paflehppees. Preefsh l. un fagtas naudas uf-mellefshanas fpehra tuhlin wifus eefpehjamus folus, tomehr libhs fchim saglis wehl naw at-rasf. Ismellefshana ir usfahkta.

Sahdshibas un apzeetinati sagli. 2. oktobri, ap pulstien 12 deena, pafshstamais saglis, Zukuma mafpifons S. S., zaur ne-aifshetahm durwim eelidhis Nigas mafpifones Julijas Rosberg no-leekamä lambari, Zalgawas Ahrrigä, Ruzg eelä Nr. 48, nofaga winas wihra laschoku un fahba-lus, ap 22 rublu wehrtibä; bet to pamanija un apzeetinajha pate Witteberge, ar diwu zitu perfonu peepalibhsibu. — Wittehtas eelä Nr. 41 dshiw-oljochais referwes saldats Zwans Sergejewis pafinoja polizijai, la wina eedshiwotajäs, referwes leel-gabalneeks P. P., 1. oktobri, wina mahjäs ne-efot, pafudis, paembams libhs dashchadas lee-tas 21 rubli wehrtibä. Pee tuhlin usfahkta mellefshanas weetigai polizijai laimejäh, ar fuh-dsetajha peepalibhsibu, apzeetinat P. P., las bija apawis Sergejam sagtäs lamafshas.

Peterburgas Ahrrigas 3. kwartali, Lehr-batas eelä Nr. 32 dshiwoljochais Dawids Sim-fons pafinoja, la tam 6. oktobri nofagtas da-schadas leetas, 14 rublu wehrtibä. Sagtäs lee-tas tani pafschä deena usmelleja un tapat ari apzeetinajha Inzeema pagasta femneeki J. Isch, no kuras domä, la ta fcho fahdshu isdarijufi. — Kurjemes gubernas, Katrinas pagasta fem-neeks Julijs Klau's, atbrauzis Nigä 5. oktobri pulstien 6 watarä un apmetees pee sawa fwaina, uf Katrinas dambja Nr. 31 dshiwoljochä Wirta Buhwmeiftara, pafinoja, la tam tani nakti ap plfti. weenu pehz pufnaktis, zaur peelawamäs atflehgas uslaufcham no loka fchahna nofagts Kurjem-neeku britschlä aifshugts firs. Wirts Buhw-meiftars tizis uf kachahm pehdahm, panahja sagli 26. wehli uf Peterburgas schofejas un ar Wikeru pagasta wezala Karstina peepalibhsibu apzeetinajha nepafshkamu wihru, kusch isteizis, la firsu un britschlu pirzis no lahda Nifa. Nepafshkamais wihrs un firs ir nobots pagasta wezalam deht nofufshchanas Nigas brugu-teefai. — Polizija, dabujufe ftepenä wihse finat, la Hospitala eelä, kara-flimnizäs tuwumä, dshiwoljochais N. B. ftahwot fatarä ar fagteem un la pee ta nakti atbraufufchi lahdi wihri un isneufchi smagus mafus — isdarija peepeschu ismellefsham, pee lam fahnu dahrsä atrada fem eeraltu mafju ar gows galwu un ftilbeem, las bija apshita ar fal-meem. Metahnu no mahjäs bedre atrada smil-tium peekrautis ratus un turpat behrü, nesinams lam peederofschu fapihitu firsu. Pee schihs ismellefshanas apzeetinajha pafshkamo sagli W. R., kusch deht fahdshibas jaw ftahwejis sem teefas, ar mafju, kura atrada patlaban nobihratu lopa abdu. No augfchminetä aprafka redjams, la sagli nakti ar fagteem rateem un firsu atwedufchi nofautu fagtu gowi, kuras gatu pahrdewuschu uf tirtugs, turpretim ratus un firsu, baibidamees turet W. fehtä, pameta bedre, kara-flimnizäs tu-wumä, ar nodomu, lai tos wehlat waretu aif-west projam jeb pahrdot. Ismellefshana ir uf-fahkta.

Sahdshibas. Deepajas matrosis Josefs Kaminfis pafinoja, la tam nakti uf 2. oktobri uf tuga "Admiral", zelä no Peterburgas uf Nigu, is wina aifshlehtas fates nofagti 30 rublu. — Kapehtas eelä Nr. 3 dshiwoljochais pee Deel-Geres pagasta peeraktitais Adams Sprogis pafinoja polizijai, la 2. oktobri, ftarp pulstien 4 un 7 pehz puf-deenas, kamehr wifsch nebijis mahjäs, zaur ne-aiftaitu logu nofagti: 2 wirschwaheri, 2 fudraba zilindra pulstieni un 27 rubli kredithitets. Naw finams, las fahdshu isdarijufi. — Artillerijas eelä Nr. 5a dshiwoljochais, pee Zalgawas junftollada peeraktitais Johans Krügers pafinoja, la tam 3. oktobri, ftarp pulstien 6 un 7 watarä is ne-aifshlehtas preefshkibas no fehtas pufes nofagts feshladu laschoks ar bebrahdas aplakti, 150 rbl. wehrtibä. — Nigas goda-pilfone, atraitne Luife Bufch pafinoja, la ftarp 23. septembri libhs 1. okto-brim sch. g. is winas dshiwolka katars, Kalku eelä Nr. 14 nofagti apwalkati feeweefchu wirschwaheri, 20 rublu wehrtibä un la wina domajot la fcho fahdshu isdarijuschas pee winas tolai dshiwol-ochas fchuwejas, Prufshjas pawalstmeezes W. R. un L. W., kuras dshiw leelä Aleksandra eelä Nr. 78, kuru dshiwolki fagto wirschwaherü ne-atrada. — Uf Peterburgas schofejas namä Nr. 19 dshiwoljochais Prufshjas pawalstmeezes August Forbels pafinoja, la nakti no 4. uf 5. oktobri sch. g. wina fehtä eegahjuschu sagli, isftrufchi wifhu kuhis logu, islaufufchi treelinus un nofagufchi 15 wiflas un 2 gaitus, pawifam 15 rbl. wehrtibä.

Uf Nikolaja bulwara, pilsehtas meitenu stolas namä dshiwoljochä tahs pafshas stolas flo-lotaja Emilija Alt pafinoja, la no 3. uf 4. okto-bri sch. g. nepafshkami laundari eelidhufchi zaur kurnas atweramo lodfimu tahs dshiwolki, no ku-reenes zaur atflehgas uslaufcham is ftapja nofa-gufchi wina 4 fudraba ehdamäs karotes, fihmetas ar "H. R. Zanck, 1882", 20 rublu, 1 selta un 6 fudraba tehflawotes — 18 rublu, 1 fudraba tehjas feetinu — 4 rublu, 1 melchiora fupas karoti — 3 rublu, plaketu tehjbreti — 2 rublu wehrtibä un is gufamas ifshas 2 selta dahmu pulstiens, weenu ar Nr. 25442, 50 rublu un otru ar Nr. 13423 — 35 rublu — pawifam 152 rublu wehrtibä.

Zeribas beedriba. 6. oktobri, pulst. 1 1/2 pehz pufnaktis, leelä Altonawas eelä Nr. 15 aifdegahs diwahfchu lola namä, las peedereja Latweefchu "Zeribas" palibhsibas beedribai, las ar peebuh-wehm, werandahm un mafku nofaga libhs pat pamatam. Uguns iszehlshs no mallas fchahna, las bija blatus maitai un leelajai mahjai, no kureenes uguns pahrgahja reifa uf abejahm ehlahm. Uguns iszehlshanas brhidi, bes bufetes turetaja Ghrlicha feewas un winas 12 gadus weza deh-lena, mahjäs nebija neweena zilwela. Mafa dafa no Ghrlicha inventara un mantibas tifa isglahbta; fadega ari lahda dafa no beedribai peederofschahm leetahm. Namä ar peebuhwehm apdrofshinas Baltijas uguns-apdrofshinaschanas beedribä par 15,000 rbl., bet bufetes turetaja mantiba apdro-fshinata uguns-apdrofshinaschanas beedribä "Na-beschda" par 1700 rublu. (M. P. P. A.)

## S i h f u m i.

### Lapu nodfelteschanas un nobirshanas eemefli.

Rudends, la finams, fokü lapas pafaude sawu fako krahfu, un rangotees pehz dashchabu augu fchirü ihpafshahm, waj nu nobfelte jeb peenem farkanu, oranschas, bet reifsham ari bruhnu krahfu. Scho parahdshanas isskaidro arweenu zaur to, la lapas nowezojahs, pafaude fpehri un nonir-damas — nobirft. Tomehr finiba ne-attshft tahbu isskaidrojumu par pafaisu un peerahda, la krah-fas pahrewehshchanahs pee layahm un wina no-birshana naw nelas jits, la ftahdu dshiwibäs wajadshu ispidboshana, las noteel parafitä lahrtibä un finamä laita. Gewehrojot eefpaidu, lahds gaismai wispahrigi ir uf krahfu, radahs domas, la zaur faules ftaru fposchumu un wina fshpumu pahregroffshanos, las noteel gada laileem mai-notees, nepaleel bes taifnu eefpaidu uf lapäs at-rodofcho fako krahfu, tä faulto "chloroflu". Schihs domas apftiprinajahs zaur dauf ismehginajumeem. Lapas pee faereem, las mahfkligä wihse zauru gadu tifa atturetas no faules gaismas, patureja fako krahfu libhs wina birshana, kamehr turpat bla-tus atrodofcho faru, las nebija aiffargatas no faules, rudeni nobfelteja. Sewifshas lapas, no kuras weena dafa, bija apfegta pret faulti, bet otra atfahita ahra, patureja sawu fako krahfu tani weelä, las bija aifsegta no faules, turpre-tim weetas, uf kurasw fpidheja faule, lapas no-bfelteja jeb dabuja farkanu krahfu. Tahdä wihse faules gaisma israhdbijehs par weenu no pamata eemefleem pee lapu krahfas pahrewehshchanas ru-dends. Pafshstamee Frantfchu dabas finatneki Sofkurs un Schans Senehje attlahja pagahjuschä gadfintena beigäs, la bes gaismas pee fchi pah-regroffjuma ftrahda libhs ari ziti fpehri, zaur tu-reem lapu audds noteel fimifshas pahregroffshana-hs. Augu dshiwibäs likimi ir pafshkami: pee faules eefpaida ftahdu fahas dafas isfchir no-tahm ee-elpoto ogfu ftahbi, ftahbelli un ogfu weelä; ogfu weela teel isleetata preefsh augu buhwes, ftahbellis turpretim tizis swabads — isfshit attal gaisa. De-Standola eewehrojumi aif-rahdbija uf to, la tad, tad lapas fahf faudet sawu fako krahfu, tahs beidi no winahm isf gaisa ee-elpoto ogfu ftahbi pahrdalit un fahf isf gaisa eedwaschot ftahbelli, kusch lapas fulainä dafa eeltuhdams, fashahbe tani atrodofcho fako krahfas weelu. Tahdä wihse lapu krahfas pahrewehshchana-hs rudends noteel prafit zaur "chlorofila" ee-fshahshcham, to peerahda it gaischi tas, la fahrmä eebahitä nobfeltejufi lapa tuhlin peenem sawu agrato fako krahfu. Dand ftahdu pehtneeki is-fkaidroja lapu birschamü zaur to, la lapas lah-tina gala par wafaru isfagot pumkurs, las aptura baeojofchu fulu eetesefchamü lapa. Pro-fefors Wofche appahja fcho isskaidrojumu un pee-rahdbija, la ftarp faru un lapas kaptina atrodotees ihpafsch arodinu auts, to ftahdu finiba fahz par "parenchimu", las jaweeno lapas plahnäs dafas it la zementis. Rudends parenchimu is-fschufst un libhs ar to fuhd faite ftarp faru un lapu, zaur to pehdeja nobirft. (Wab. Wefnu.)

### Atbildes.

Kan. Pet. — Kaug. Sinamä grahmata ir dabujama J. Kasmira gradim, pahrdotawä un mafsa ar peepufshchamü pa pafiti 56 lap. Medafija.

### Deewa: kalposchana Nigas bafnijäs.

Swehteen, 12. oktobri 1886.

Deewa bafnijä:	Speed, pilf.	10	w. mahj. Weidau.
Petera bafnijä:	6	6	mahj. Sellmann.
Domes bafnijä:	10	10	w. mahj. Keltz.
Jahnu bafnijä:	2	2	mahj. Kiling.
	9	9	w. mahj. Bernwig.
	2	2	mahj. mahj. Walter.
	6	6	Bibelles wifht.
Westrubel bafnijä:	10	10	mahj. mahj. Gille.
	2	2	latw. mahj. A. Walter.
Jejus bafnijä:	9	9	latw. mahj. Bergmann.
	2	2	mahj. mahj. Rützel.
Mahrtinu bafnijä:	10	10	latw. mahj. Reinberg.
Teidmeen. bafnijä:	10	10	latw. mahj. Fromm.
Reformatu bafnijä:	10	10	mahj. Sten.

### Randas-papihru jena.

Rigä, 10. oktobri 1886.

Papihru:	maf.	prafja.
Rusimperial	8 60	8 63
5% bantdienu 1. islawum	100%	100%
5% " " " " " "	99%	100
5% wiftr. 5. aifneemams	105	108 1/2
afstrama isfneemams no 1879. gada	99 1/2	99 1/2
1 1/2% kreemu preeh. aifneemams	239 1/2	240 1/2
2	224	233
Wid-Bolog. dsheljeje obi. 2. aifneemams	—	—
5% fofhol. 1871. gada aifneemams	158	—
Doef. pit. hipoteku dantus 5 1/2% obligatijas	—	—
afrew. jem. fteo. 5% fihlu-fimes	161 1/2	162
Wartowas jemf. 5% fihlu-fimes	—	101 1/2
Wigals fom. dantus afj.	273	—
Wigals-Dinaburgas wifstjeje afstjas	111 1/2	—
Wic. Kremjens dsheljeje afstjas	—	—
Widwemes fihlu-grahmataf.	—	—
Kurjemes	—	—
Wartowas-Lesep. dsheljeje afstjas	—	—
Wartowas dsheljeje afstjas	133 1/2	134
Wid-Bolog. dsheljeje afstjas	96 1/2	96
Mastawas-Weep. dsheljeje afj.	—	—
Dinaburgas-Widwemes dsheljeje afstjas	192 1/2	—
Delas-Widwemes dsheljeje afstjas	—	—

**Jannakohs finas.**

Rigas aprinka kara-klausības komisija pasīnāja zaur rakstu no 4. oktobra, sem Nr. 1170, Rigas policijas pārvaldei, ka šogad rekrutu nemschana šabtees schabdas deenas:

- IV. eesaulschanas lantonā — 3. novembri;
III. eesaulschanas lantonā — 6. novembri;
II. eesaulschanas lantonā — 11. novembri,

un la schijs komisijas sehbeschanas lokals atrabisees par rekrutu peenemschanas laitu pilsehtas namā augšehjā tabšhā, Keisara dahrsā.

Baltijas domenu pārvalde barischanu webeja paligs, kol. registrators Fr. Grundmans, us pascha luhgumu, atlaists no deenafa.

Kreisfiskali: Rigas-Walmeeras — kol. afejors Berent's, un Zehsu-Walkas — v. Andreae atlaisti no deenafa, pehz tam kad wīnu amati pehz Wisaugstati 3. jūnijā sch. g. apstiprinatā walstspadomes nolohmuma atzelti.

No sehshju pagasta, Mitaures draudse. Seena laiks pee mums schini gadā bija deesgan flits, pahraē leetaina laika deht, kas pastahweja no Zahneem lihds Labrentscheem.

Tā tad laba seena sehejeeneeschi gauscham mas dabuja. Rudsi bija gauscham plahni augusch, tā ka dahschs fainneeks tīt otru sehflu aidabujis, to issehjis.

Meeschi un ausas bij labi, tā ka no teem kreetns gubu flaitlis puschlo mūshu tihrumus. Bet lini, mūshu ishtais naudas amois, bij deesgan fliti augusch, un it ihpashchi agri sehtee, jo tee pa leelalai dakai bij janoptauj seena.

Par semtopibu wispahrigi runajot jafaka, ka lautu rascha ir schini gadā puslihds labata ka pagahjuschā. Seebianu Alberts.

No Rabes. Kai gan schini wafarā laiks, tā rahbijahs, preeksch lauķem bija ihsti labs, jo nebij nebs saufs, neds flajsch; tomehr dascham semtopim schis gads wehl mafati raschjumu eeneks tā pehrnais.

Rudsi bija tilai wideji, zaurzaurim tīt 8-10 puhri no puhweetas wareja eekult.

Kas pehrnā rudenī nedabuja rudsus apseht deht flapjuma, teem gan rubsu weetā meeschi brangi augusch, bet swer tilai ap 100 mahrs. Lini pa leelalai dakai gan wairat augusch tā pehrn un ari schēedes ir labaks. Musas no eesahuma smulti safoja, bet preeksch pluhschanas palita lapas sarkanas un wehl nenogatawojusches no krita wīf semē. Kartupeki pawijam wahji, jo no puhweetas dabuja tilai 40 lihds 50 puhru.

Bet lai gan tīt mas bija kartupeki augusch, tomehr wīni toti lehti ir. Rabes leeklungs agrati maksaja par puhru 80 lihds 90 kap., bet tagad wairat nemaksā tā 50 kap. par puhru.

War gan eedomates, labdas leelas firbshahpes padara semtopjeem tagadees laiki!

Tautas apgahmoschanas ministrs, tā „Nowosti“ wehsta, nesen islaidis jirkularu, kurā nosajits, ka wibejas meitemu skolās seeweetes tilai ischetrās apalschējās klases peelaischamas par skolotajahm.

Augschējās klases winas nedrihtot mahjit ari tad, ja mahzibas kurfu pabeiguschas tahdā augstākā paidagogijas mahzibas eestahde.

Poltawā nesen pagahjuschās deenas isdarita blehdiba, kas wīfus pahrschēdja zaur leelu nekounigu pahrdroschibu. Sebrauzis bij Poltawas aprinka muischneeks W., gribedams labus solus spert sawā prahwā pee apgabala-teesas.

Zetā us teesas namu wīnsch fateel us eelas sawu paschitamu R., kas priwati nodarbojahs ar wifadu rakstu fastahdbischanu. Gabus diwi atpatal wīni bij eepaschineschēes un pehdejais bij fastahdbijs luhgchanas rakstu preeksch W., to eesneegt apgabala-teesai.

Sawmajotees muischneeks subrojahs, la winam ne-efot pilsehtā neweena, kas wina prahwai patal skatot. R. solijahs wīnu eepaschitinat ar apgabala-teesas lozkeem. R. bij toti preezigs par to un eeluhdja wīnu pee sewis us pusdeenu „Londonas“ weefnizā. R. apsolijahs nahbt un wehl peebilda, ka panemschot ari labdus no teesas lozkeem lihds. Tīt patihlamus un wajadshgūs

weefus gaidot, W. pastelleja lepnu pusdeenu weefnizā. „Teesas lozeki“ ari nelawejahs eeraftees us pusdeenu. Muischneeks zentahs us to flawenato weefus pazeenat, klamijahs un luhdja. Lozeki masal runaja par leetahm, bet jo wairat kreetni usdsehra un usloda. R. leelijahs, ka tagad tizis par wihru, patš efot galda preekschneeks un ar paschu profuroru stahwot tahdā draudshbā, la sawā starpā weens otru usrunajotees par „tu“ un „tu“. To dschēdams, muischneeks nu tūfin tūsa laipnibā un padewigi luhdja, lai winam „fastahdot protekziju“ un eepaschitinat ar profuroru. R. dewa us to pilnigais zeribas, apgalwodams, ka preeksch wīna profurors us wīfu gatams un gribedams peerahdit, la teescham tā efot, tuhlin solijahs aishraukt winam patal un to atwest us weefnizu. Sagitis, daritis. Pehz pushtundas laita R. teescham ari ar „profuroru“ bij labi. Schampanjers nu pluhda tā uhdens.

Dshērs turpinajahs lihds austofscham rihstam, un tas bij laimigais, tā eebrautuschais muischneeks! Kad wīf jaw bij kreetni eesluschchi, R. noweda muischneeku sawrup un tam eeschuchsteja aushi, nu efot laiks, profurora „jantribu“ isleetot. Tagad wajagot profuroru luhgt, lai wīnsch W. prahwu drihs zetot preekschā; profurors jaw wīfu warot darit, tā ka wīnsch efot pilnigais pahrwalbitahs teesā.

„Un ja nu gluschchi droshchi sawu prahwu gribat winnet,“ R. peebilda, „tad eestumat winam schaujā weenu — diwi Katrinās, un pehz pahra deenahm Juhhu leeta buhs galā!“

Muischneekam tilahs schi leeta flaidra un droshcha un, trihs fimtrubtu papirus iswīljis, pa-ajinaja profuroru blatus istabā. Pehz kahdahm 10 minutehm wīni atfal isnahja un muischneekam bij papiris rokā, kurā stahweja melns us balta, ka „muischneeka W. prahwa 16. septembrī tīt is-teesata.“ Pehz masa brihtina „profurors“ atwadijahs un aishrauja un ne-ilgi pehz tam ari „teesas lozeki“. 16. septembrī W. nogahja ap-

gabala teesā, gribedams patš klast buht pee sawas leetas isteesaschanas. Bet zil leels bij wīna brijums, tad wīnsch teesā neweena no saweem „jantrajem“ paschitameem ne-atrada. — Gesahltā ismellechana israhdbija, ka wīstneeki pee kahda tirtogataja bij ihrejuschi wajadshigos uswaltus preeksch sawa blehdibas darba.

**Telegrafa finas.**

Peterburgā, 9. okt. Atteezotees us jaunato turja kriščanu, „Journal de St. Peterbourg“ peeshime, ka tahdas kriščanas eemelis efot geuhiti faprotams. Bulguru leetai naw tahda karaktera, la wīna spehtu Eiropas meeru trauzet.

Wifas walstis atshht Kreewijas neschahbigas teesibas Bulgarijā. To atshht ari labal informetā, sehpartejiski spreeschama Watar-Eiropas prese, to starpā ari Anglijas prese. Pee tahdeem apstahkeem Bulgarijas krihhi war usstatit par lokalistu, un nelas neleel bihtees, ka dahchi ar scho faistiti jautajumi newaretu tīt isshkirti zaur meerigeem lihdsleem.

Atteezotees us Bulgarijas waldeeteem, tad wīneem Kreewijas griha ir sinama un war zetot, la wīni leetas apstahkus fapratihis. — Beigās schuenals kala: Gan Keisarišlaks waldbibas nodomi mums naw smalti sinami un mehš nesinam, kahdus lihdslektus wīna grih leetot, lai sawus nodomus waretu zauri west, bet mehš sinam, ka waldbibas mehreniba jo zeešchi paliks pee sawas grihas, lai sprausio mehri panahstu un la wīnai ir peeteelofschas garantijas preeksch galigas selmes panahschanas; tahdeht wīnai naw jafakarējahs un leetas gaita jastubina.

Rustschuta, 8. okt. Generalis Kaulbars scho-deen pehzpusdeenā aishrauja, zaur Kompalantu us Sofiju.

Atsilohschas rebaktors: Ernst Plates.

Rihst 10. oktobrim atnahshuchi 1522 lugi; aishahjuschchi 1554 lugi.

**St u d i n a j u m i.**

Zaur scho zeen. publikat laipni pasinoju, la tagad dshiwju Geshchiga, Marital un Wehwerns-eeelu stuhri un esmu runajams it deenas, no pulst. 10 lihds 1 puss. un no pulst. 2 lihds 4 pehz puss.

**J. Stamm,** praktisks sobu - ahristo.

**A. Knietsch, labu-ahristo.** ! Zehfiss! Weisenfelda namā. 3

**Daniela palihdshibas beedriba** atrodahs tagad māsā Daustas eelā Nr. 39, Weinberg kungu namā.

Mehešcha naudas malfaschana un jowinu beedri usneemschana noteel tapat tā lihds schini, lahra srehdeeneā pehz laura mehnešcha 1. un 15. datuma. Preekschneeziba.

Talshojumus no Kreemu un Wahju walodahm Latweeschu walodā un ostradi isdara kreetni par lehtu malku. Kur? laipni pasino grahmatu tirtogataj J. Kasmirs, Kalku un Walmu eelu stuhri Nr. 39.

**Meita,** 13 lihds 14 gadu meza, war weetu dabut Wast. Ah-rigā, Marijas eelā Nr. 79.

**Lopu kopejs** war preektēes Kleistes (Pehsala) muischā.

**Zehfiss.** Zaur scho padewigi sinaju, la es preeksch nahlamas seemas leelu trahjumu paletoth, fashpohu un kleitu-drehbes, lakatno, de-dshinas u. t. pr., esmu patš no fabricham eepiriz un par peenemigahm zenahm pahrdodu. Ar zeenischanu

**E. Heintze.**

Namā grahmatu un bilshu-brulatawā, burtu-leetuwē un Latweeschu grahmatu pahrdotawā, Rigā, pee Petera basnijas, dabujama

**Widsemes weza un jauna**

**Laika-grahmata** us 1887. gadu.

**Waksa:** ne-eeefecta 3 rubli fintu gab., eefecta 10 kap. gab. — Laika-grahmata pasneeds jaulu stahstu, bildehm puschēotu, jozinus u. t. t., tirtugs-deenas Widsemē un Kursemē, zeta-rahdbitaju lauzeneeteem, kas Rigas bodēs grih to pirt u. t. t.

**Ernst Plates.**

Kreetna mahziba strodereschana teel pasneegta pee A. Danomann, Sumowowa eelā Nr. 36.

**ahbeze** ar isheem lasischanas gabaleem abās walodās, zeta wahla eefecta un us špiru papiri drutara, ir dabujama manā grahmatu pahrdotawā un malka 12 kap.

**R. H. Borcherta** miltu magahstā, leelā Wīnz eelā Nr. 7, teel pahrdotawā wiesmalkakee Wastawas milti par 1 rbl. 30 kap. podā. Kursemes weeschu milti 1. sorte 1 rbl. par podu un 2. sorte 50 kap. par podu.

**Wihnes papira konfekzijas,** ar jaunakeem fibincijumeem, inisial-kasetes (Latini un Kreemu bukteem) a 60-175 kap.

**papeterijas behrneem** (10 wehstulu lofnes un 10 wehstulu luwertis) a 25-30 kap.

leelā iswehlē dabujami rakstamu un shmejamu materialu pahrdotawā — on gros un on detail — un kontograhmatu fabrichā

**August Lyra.** Breta droshcha ir par 220 rbl. pahrdodama Aleksandra eelā Nr. 18, sehā.

**Widsemes weza un jauna**

**Laika-grahmata** us 1887. gadu.

**Waksa:** ne-eeefecta 3 rubli fintu gab., eefecta 10 kap. gab. — Laika-grahmata pasneeds jaulu stahstu, bildehm puschēotu, jozinus u. t. t., tirtugs-deenas Widsemē un Kursemē, zeta-rahdbitaju lauzeneeteem, kas Rigas bodēs grih to pirt u. t. t.

**Ernst Plates.**



Wifadi paschauti audumi, kleitu-drahnas un dubultstofi, wilmninas un liuu dshjas u. t. pr., teel ihsti un paschawoschi wifadās smulās krashās pehrwetas. Sawu fabrichu ar iwaila-ipehtu un jaunatāhm machinahm eehshojis, man ir eespehjamās labato darbu par lehtāfo jenu pahrschadit.

**Peenemschanas weetas:** Geshchiga: Stahenu eelā Nr. 2. Lutumā: leelā Bils eelā, Gieschēlet namā. Pet. Ahriga: leelā Aleksandra eelā Nr. 13. Zehfiss: eelā eelā, Meer namā. Weiwales (sen Meera) eelā Nr. 5. Arensdorā pee J. Sannit kungu. Tschepatas (f. Kalku) eelā Nr. 13. Saldū pee tirtugs plahsaja.

Ar zeenischanu **A. Danziger.**

**P. Verchendorff,** Geshchipsch. Kalku un Schkubnu-eeelu stuhri Nr. 13.

Preeksch aushā rudenī laika: **Beesu, mihshu un teescham labu parki** preeksch apalschmahrscheem, bishheem un famsokēem, us abahm pusehm wilmnainu, weenigi jaunds, patihslams mufurds, pilnā platumā un pilnigā mehtrā par 15, 18 un 20 kap. ol.

**Wislabaku, beesu un ihpashchi platu, mihshu, nebalinatu parki** preeksch lamsoleem, behenu weeschas, bishheem un jalahm, ihpashchi špiru triniščahūuma (par špirunu wallaschana un masgahšana teel galwols). Scho teizama, wislabako parki pahrdodu saweem zeenigēem pirzejem par 12 un 14 kap. ol.

**Smalkas Turku wīlnas boju** preeksch weeschibas teel-leeem un jalahm, tā ari preeksch bishheem un apalschmahrscheem, 2 1/2 ol. platu, no teescham teizama labuma, peletu, sarkanu un baltu, par 110 un 140 kap. ol.

**Oderes watti, baltu, swarā weeglu;** schi teizama watte dod daudf šitumu, ir ihpashchi wallaschana weeschiga un malka tīt 20, 25 un 30 kap. mahzjinā.

**Dahmu paleto** is dahgateem dubultstokeem no 10, 12, 15, 18, 20 lihds 30 rbl.

**Waleti paleto** no 8, 10, 12, 15, 20 lihds 25 rbl.

**Behrnu paleto** no 5, 6, 8, 10, 12 lihds 15 rbl.

Pastellejumi us paletojeem un raskokeem teel ishālā laika isdariti. **Pilniga ispahrdoschana** no wifadahm drehhin leetahm, tā ari no zihahm preechm sem eepirischanas zenahm.

**J. Holländer,** Schahlu eelā Nr. 7, netahju no Daugawas, aish raktishu.

**Preekschrafsiti** preeksch teem, kas grih mahjās mahzitees rakstīt. Peektā pahrlabotā druka. Waksa 20 kap. jadr. **Ernst Plates.**

**Neweenai mahju šaimneezei** newajahsetu sawetees pamehginajumu isdarit ar **Genkela balinaschanas-sodu.** Jaw 10 gadus israhdiuscha par derian. Leelafais „malfaschanas“ un „balinaschanas“ spehš. Par pilnigu uestahdbihu teel galwols. Ari preeksch kola un metala leetahm nepahrschēhta.

**Neweenai mahju šaimneezei** newajahsetu tapch preeksch sawas weeschas zitu to isleetat tā **Genkela balinaschanas-sodu** ar drushin labahm sepechm. Tītai ar „Genkela balinaschanas-sodu“ war panahēt spihdoschi baltu weechu. Kai labi emehro augšehjo fabrichas šihni. **Koliktawa leelumā un pahrdoschana pee E. Höllingera.**

**!Walmeera!** Gīasa luhdes namā atrodohschais „Wistkas alus fantoris“ ir no 1 janwara 1887. g. isfrentejams. Awakos finas un nolihgumus dabu sinat pee tirtoghja Georg Prschel kungu.

**Krogs** sem labem nolihgumeem ir ishodams. Zaprepra pee P. Weisneeta kungu, Kreishurgas uhdens-futmalas, puwerkeschē no dshelshaja šamzijas. No Jurgeem 1887. g. ir tā pee Weisneeta pederiga māsā mūschā **Debrum** us wairat gadēem isfrentejama; leela 32 puhraweetas aramas femes, 78 puhraweetas planas un 44 puhraweetas gamibos. Krahstas finas Rigā, leelā Bshāba eelā Nr. 4 jeb Bshābas Ahrigā, us wezo šoseju Nr. 25.

**Wifadās mūstīn-instrumentes** teel lehti un labi sarahtitas Stahenu eelā Nr. 21, 1 tēp. augšhā. W. W. Zimmerman, instrumentu-istihjais un kandeerū-šimeitahs.

**immobilija,** Kaha Wastawas Ahrigā efošha us luras no 14 gadēem fahlot gul šidu grahmatu aischēums un šod nēš 10 procentes šaidros enahdbichanas, ir pahrdodama. Krahstas finas pasneeds **adwolats A. E. Berent,** māsā Rehinu eelā Nr. 15. Kaha meelā efošha dshēreem pahrdotawa ir šimbas beht pahrdodama, Zaprepra leelā Aleksandra eelā Nr. 78.